

# TAMEER-E-HANAYAT

Nadwatul-ulama Lucknow-226007 (India)

A few English works of Maulana Abul Hasan Ali Nadwi.

**Islam and the World** : by S. Abul Hasan Ali Nadwi, translated by Dr. M. Asif Kidwai, pp. 210, price Rs. 18/-

"ISLAM AND THE WORLD" belongs to the small class of thoughtful and thought provoking books which inquires into the factors responsible for the rise and decline of Muslims, studies the impact of Islam on the world and intelligently discusses the role of Islam in the world of today and tomorrow. Maulana Nadwi's book provides a rational and historical refutation of the charge often made from several quarters that it is Islam which is responsible for the present backwardness of the Muslims."

ISLAMIC REVIEW

London, November-December, 1961

**Western Civilization—Islam and Muslims** : by S. Abul Hasan Ali Nadwi, translated by Dr. M. Asif Kidwai, pp. 199, price Rs. 22/-

"This book is a whiff of fresh air in the midst of communal madness all round. It will be serving a great purpose if it can make the Muslim countries, especially the Indian Muslims to some furious thinking in order to extricate themselves from the malaise in which they have been pushed by their static policies and programmes."

THE HINDUSTAN TIMES  
Delhi, December 21, 1969

**Muslims in India** : by S. Abul Hasan Ali Nadwi, translated by Dr. M. Asif Kidwai, pp. 155, price Rs. 7.00

"After Hunter's MUSALMANS OF INDIA this book may be said to be most useful publication on the subject....."

The author "gives a detailed exposition of the achievements of the Muslim scholars in our country and their contribution to the freedom struggle. He demonstrates clearly that in contributing to the classical literature of Arabic and Persian, the Indian Muslims have to their credit a unique achievement, unique in the annals of world literature. By emphasising this aspect the Maulana has given a fitting answer to those historians who consider the period of Islamic domination as a dark age in the history of this sub-continent."

THE STATESMAN

Delhi, December 22, 1963

**Religion and Civilization** : by S. Abul Hasan Ali Nadwi, translated by Mohiuddin Ahmad, pp. 120, price Rs. 8/-

"This brief but incisive work comprises the lectures delivered some years ago at the Jamia Millia, Delhi and deals with the essential questions of eschatology, cosmology and the resultant socio-ethical order. Like Sorokin, he classifies cultures into sensate and idealistic but unlike him develops his own formulation of the revelatory culture, articulated par excellence, in the Islamic faith and culture. One gets from this book a broad and overall view of the socio-ethical order based on revealed guidance."

IMPACT INTERNATIONAL  
London, May 16, 1971

**Saviours of Islamic Spirit** : Vol. I, by S. Abul Hasan Ali Nadwi, translated by Mohiuddin Ahmad, pp. 434, price Rs. 28/- ; Vol. II, Price Rs. 35/-

"Syed Abul Hasan Ali Nadwi has rendered a great service not only to Muslim readers but also to the non-Muslims by placing before them the saintly and devout lives of some of the most eminent men not only of Islam but of the world. One wishes more books like this will come out so as to bring out those aspects of Islam which are not as well known as they ought to be."

NATIONAL HERALD  
Lucknow and Delhi, 9th July 1972

**The Four Pillars of Islam** : by S. Abul Hasan Ali Nadwi, translated by Dr. M. Asif Kidwai, pp. 298, price Rs. 22/-

"The book deals with the four fundamental duties, Salat, Saum, Zakat and Haj and, along with these, their logical advantages and significance and similarities and differences with the modes of worship in other religious communities. It has, thus, at once become a treatise on jurisprudence, scholastic theology and religious teachings and principles."

SIDQ-I-JADID  
July 26, 1966

**The Musalman** : by S. Abul Hasan Ali Nadwi, translated by Mohiuddin Ahmad, pp. 120, price Rs. 10/-

"Designed to present a true picture of the Indian Muslims before the non-Muslims, the book succeeds in portraying their social customs and manners, religious observances and feasts and festivals without either magnifying or concealing any facet of their life. A book which ought to be translated in every Indian language."

SIDQ-I-JADID  
Lucknow, July 21, 1972

**Faith versus Materialism** : by S. Abul Hasan Ali Nadwi, translated by Mohiuddin Ahmad, pp. 114, price Rs. 10/-

"This is a commentary of Surah Kahf (The Cave) which occupies a unique place in the Quran. In delineating the hidden traits and characteristics of Dajjal the author has brought to light the trickery and swaggering deception of the present-day God-less materialistic civilization. Through his lucid exposition of the message contained in this chapter of the Quran, the author has shown how its teachings can be efficacious in achieving deliverance from these evils."

ISLAM AUR ASR JADID  
Delhi, July, 1972

**Qadianism** : by S. Abul Hasan Ali Nadwi, translated by Zafar Ishaq Ansari, M. A., pp. 152, price Rs. 13/-

"A critical study of the Qadiani Movement in the light of historical research. The book has gone a long way in correcting many misconceptions and errors lending force to the Movement."

**New Menace and its Answer** : by S. Abul Hasan Ali Nadwi, pp. 24, price Rs. 1.50

**Glory of Iqbal** : by S. Abul Hasan Ali Nadwi, translated by Dr. M. Asif Kidwai, pp. 228, price Rs. 18/-

Nadwa Book Depot P.B. 93 Lucknow - 7

# تعمیر حیات

ڈاکٹر محمد اقبال

بنام

مولانا سید سلیمان ندوی

میرے نزدیک اقوام کی زندگی میں قدیم ایک ایسا ہی ضروری عنصر ہے جیسا کہ جدید بلکہ میرا ذاتی میلان قدیم کی طرف ہے میں دیکھتا ہوں کہ اسلامی ممالک میں عوام اور تعلیمیافتہ لوگ دونوں طبقے علوم اسلامیہ سے بے خبر ہیں۔ اس بے خبری سے آپ کی اصطلاح میں یورپ کے معنوی استیلاء کا اندیشہ ہے جس کا سدباب ضروری ہے۔

میرا ایک مدّت سے

یہ عقیدہ ہے کہ ہندوستان کے مسلمان جو سیاسی اعتبار سے دیگر ممالک اسلامیہ کی

کوئی مدد نہیں کر سکتے دماغی اعتبار سے ان کی بہت کچھ مدد کر سکتے ہیں۔ کیا عجیب کہ اسلامی ہند

کی نگاہوں میں صدوں علی گڑھ سے زیادہ کارآمد ثابت ہوئے











# مولانا ابوالکلام آزاد

## فن اور شخصیت

سیدتی مستحور الحسن، متعلم ندوۃ العلماء

پائی جاتی ہے۔ خاص اولیٰ تحریرات جو مشاہدہ اور تشہیر سے بڑھیں وہ فلسفیانہ تحریروں میں تخیل کی شکل اختیار کرتی ہیں ایک اجنبی تخیل کی مثال براکتا کرتا ہوں۔ اہل انگریزوں کے شمارہ میں فرماتے ہیں۔

”یہاں کھتا ہوں اگر ہمارے حال راجہ باجوہ پرچم نعلات اتنا دلچسپ ہے کہ آج نظر آ رہا ہے تو کوئی ایسا کسان سب کو کاروہ کھوئے، آذان دینے ناز پڑھے اور رمضان کاروہ رکھے کے لئے بھی گورنٹ کی اجازت دروغا کے شہرہ ہا کر کے اور جو کہ دن خطبہ ہر منظر ہو کہ کھڑا رہیگا کہ خدا سے تار آجائے تو خطبہ پڑھنے کے لئے آمادہ ہو۔“

مولانا کے علم سے نکلے ہوئے اور عظیم فکر و مطالعہ اور حقیقت و تحقیق، ان کا پاکیزہ جمالیاتی ذوق اور ایک خاص قسم کا عالمانہ رکھ دھما، ان سب کا اتنا گوشہ استخراج ان کے اندر پایا جاتا تھا کہ ان کے محاسن کسی ایک کو دوسرے سے جدا نہیں کر سکتے مگر زیادہ ایک ایسا کلی تھے جس کا کوئی جزو اس سے علیحدہ نہیں کیا جاسکتا۔

ہوئے کے مشہور عالم، شاعر اور رب گونے کا قول ہے کہ اگر انسان دوسری زبان نہ جانتا تو وہ اپنی ماں زبان کو سلیسے سے استعمال نہیں کر سکتا جو سکتا ہے مولانا کی اس جہت انگریزوں کو پائی کا باعث ان کی متعدد زبانوں سے واقفیت ہو اور پھر قدرت نے ایسا حافظہ عطا کیا تھا کہ ایک مرتبہ جو یہ لیا جس کی گونگی سترنی اور مغربی فلسفہ کے مسائل ان کے ذہن میں محفوظ تھے جن میں خصوصاً جو پر لطف نکال کر تھے، ادب لطیف ہوا فلسفہ سیاسی بحث ہوا دینی موضوع پر لیکر ان کی ابوالکلامی کا اثر ملتا ہے۔ فلسفیانہ مسائل میں ان کا اسلوب بالعموم صاف اور سادہ ہوتا ہے ایسی تحریروں میں نادر مشہور استعمال کرتے ہیں، لیکن ان کو ذہنی تعمیر میں ابیاد صحت ہمیشہ حاضر

مولانا آزاد نے ادب اور ادب کے جن میں حسن انشاء و بیان کے جوہر لکھائے ہوں تو وہ سدا بہار ہیں لیکن مستقل تصنیف کی حیثیت سے قرآن مجید کی تفسیر ترجمان القرآن مولانا کی نام علمی اولیٰ تحریروں میں شاہکار کی حیثیت رکھتی ہے اور اردو زبان کے علمی ذخیرے میں اس کو انجمنی مقام حاصل ہے۔ دوسری تفسیروں کی طرح اس میں وضاحت نہیں ہے یعنی زمانے کے لحاظ سے ہر علم و فن میں ابیاد قرآن مجید میں اس کے اثرات نمایاں ہوا

ہیں وقت اہمال جاری ہوا اس وقت ہندوستان ایک سخت ذہنی اضطراب میں مبتلا تھا۔ اضطراب اور استہلاک اپنے بقا و تحفظ کے لئے ناخن و جھٹال کی پوری قوت صرف کر رہی تھی، برطانوی استعمارات کا غلطہ ختم نہ ہوا تھا لیکن اس سلسلہ کو کچھ گٹا خرد ہوا ہو گیا تھا۔ اپنے غلطہ کے لئے آہستہ پڑھانے ہوئے ہر مہاشائے شکر انعام پر آمادہ تھی، ہندوستان میں کانگریس آزادانہ لایج ہو چکی تھی، مسلم لیگ وجود میں آچکی تھی اور مسلمان رفقائے ہندوؤں کے ملکی مسائل کو ناٹوئی حیثیت دیتے تھے اور سرسید کی تعلیمات کے زیر اثر۔ لیکن مولانا کا اندازہ اس کے برعکس تھا کہ آپس میں اتحاد پیدا کر کے فرنگی تسلط کو اکھاڑ پھینکا جائے لیکن وہ اس حیثیت سے بھی بے خبر تھے کہ اس پر فیصلہ کرنا بچوں کا کھیل نہیں ہے وہ راہ ہے جس میں شراب اول قدم آنست کہ جنوں ہاشمی لہذا ملک کی آئندہ سیاست کے لئے مولانا کے سامنے جو نقشہ تھا وہ قاتلیر سے تشریح کر کے ان کا نظریہ یہ تھا کہ جو کوئی ڈھائی اتنا بڑھا جائے کہ اس کی اصلاح ممکن نہ ہو تو ضرورت اس امر کی ہے کہ پہلے اس ڈھائی کو توڑ دیا جائے اور پھر اس سرفروغی تعمیر کی جائے۔

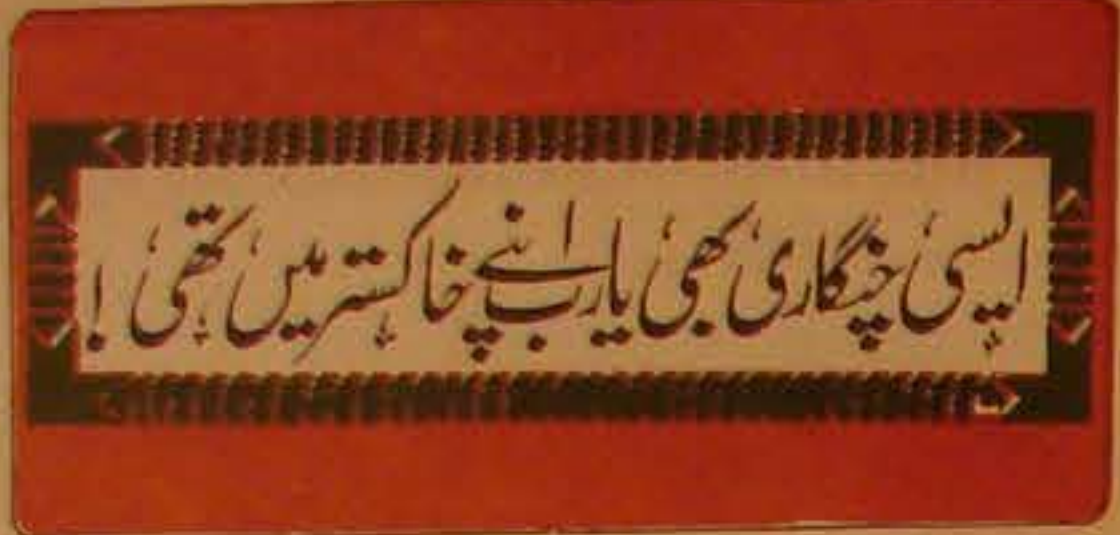
ہیں وہ اصول کا تھا جس کے پیش نظر انہوں نے سب سے پہلے مسلمانوں کے ذہن سے سیدھا فانی نقوش نشانے کی کوشش کی کہ وہ جانتے تھے کہ ہندوستان اس وقت تک آزاد نہیں ہو سکتا ہے جب تک یہاں کی تمام آبادی بلا امتیاز مذہب و ملت کسی ایک عقلمند شخص پر منحصر نہ ہو جائے۔

مولانا کا اندازہ اس کے بعد جس سے سیاست میں آئے۔ اگرچہ یہ علم ہے کہ مولانا آزاد سر قلم سے آزاد تھے جس کا ذکر انہوں نے اپنی تحریروں میں کیا ہے، ڈاکٹر طرہ حسین کہتے ہیں کہ ان کی صحافت خود ان کی صحافت تھی جسے خود انہوں نے ایجاد کیا اور جو انہیں کے ساتھ ختم ہو گئی۔

مولانا آزاد نے ادب اور ادب کے جن میں حسن انشاء و بیان کے جوہر لکھائے ہوں تو وہ سدا بہار ہیں لیکن مستقل تصنیف کی حیثیت سے قرآن مجید کی تفسیر ترجمان القرآن مولانا کی نام علمی اولیٰ تحریروں میں شاہکار کی حیثیت رکھتی ہے اور اردو زبان کے علمی ذخیرے میں اس کو انجمنی مقام حاصل ہے۔ دوسری تفسیروں کی طرح اس میں وضاحت نہیں ہے یعنی زمانے کے لحاظ سے ہر علم و فن میں ابیاد قرآن مجید میں اس کے اثرات نمایاں ہوا

# ہمارا افلاطون

(نثر) (استاد مالدی)



کہ رہے ہیں کہ یہ شخص کوم اشرفی روشنی میں جدید فلسفہ بہترین طریقے سے بڑھا سکتا ہے، بہر حال مجھے ہمارے اس فلسفے سے متاثر ہو کر آئے ہیں چند ہی دن ہوئے تھے کہ اچانک ایک دلچسپ ہوا کہ ہمارا یہ افلاطون اپنی آخری منزل میں طے کر چکا ہے۔ یہ کتنا بڑا المیہ ہے کہ جس دن ہوا تو آرام گاہ کی طرف مولانا کو لے ہوئے تھے کہ ایک صاحب کی طرف سے گزرا رہے تھے کہ ایک صاحب آگے بڑھتے ہیں اور مجھ سے دریافت کرتے ہیں کہ جناب یہ کس کا جنازہ ہے تو میں نے کہا کہ یہ مولانا عبد الباقی صاحب ندوی کا جنازہ ہے اس کے بعد وہ اپنی راہ لے لیتے ہیں ایک نو مسلم

- 1- مولانا محمد ادریس کراچی
- 2- علامہ سید شمس الدین
- 3- مولانا مسیح علی
- 4- مولانا حسین احمد مدنی
- 5- مولانا فاروق پریا کوٹی
- 6- مولانا حفیظ الرحمن
- 7- مولانا اشرف علی خان
- 8- مولانا حبیب الرحمن خان شروانی
- 9- مولانا حفیظ الرحمن
- 10- قاضی محمد حسین
- 11- محمد رفیق صاحب
- 12- مقبول احمد صاحب

دارالعلوم ندوۃ العلماء سے فراغت کے بعد سلطان پور ہائی اسکول پھر پورہ دکن کالج میں فارسی لیکچرر بنے کا وقت تھا پھر تھانہ پورہ میں فلسفہ کا پروفیسر بنایا گیا جہاں پر ”سکالر“ ”ہوم“ ”جیس“ ”ریگل“ ”نائل“ ”سجی“ ”این اسٹوٹ“ کی کتابیں ہمارے اسٹیل کے ہاتھوں اردو دیکر لے کر سامنے آئی ہوگی لافلسفہ اور اس کی سوانح پر بھی ایک کتاب تیار ہو کر سامنے آئی ہے سب سے زیادہ ڈیکلار اور ڈیوڈ کی کتابوں نے ہمارے فلسفے کو متاثر کیا تھا پہلے پہلے ہوسنی فلسفے میرے فلسفہ

چند دن پیشہ کلینڈر پورہ میں سید اشرفی فلسفے کا فلسفہ میں جن افقوں میں شہرت یافتہ فلسفی ڈاکٹر آسٹن کو دیکھنے کا موقع ملا تھا جو کہ افسوس ڈیوڈ میں پورہ میں ان کو دیکھ کر اچانک خیال آیا کہ آیا ہاری مغزوں میں کبھی کوئی صفت اول کا فلسفہ ہے اچانک ایسے کا تجربہ کیا کہ کلام فارسی، وہ کلمے لیکن خوشی و ریحہ ذہن کے پردے پر ایک تفسیر تھی کہ مولانا.....

ہندوستان میں کانگریس آزادانہ لایج ہو چکی تھی، مسلم لیگ وجود میں آچکی تھی اور مسلمان رفقائے ہندوؤں کے ملکی مسائل کو ناٹوئی حیثیت دیتے تھے اور سرسید کی تعلیمات کے زیر اثر۔ لیکن مولانا کا اندازہ اس کے برعکس تھا کہ آپس میں اتحاد پیدا کر کے فرنگی تسلط کو اکھاڑ پھینکا جائے لیکن وہ اس حیثیت سے بھی بے خبر تھے کہ اس پر فیصلہ کرنا بچوں کا کھیل نہیں ہے وہ راہ ہے جس میں شراب اول قدم آنست کہ جنوں ہاشمی لہذا ملک کی آئندہ سیاست کے لئے مولانا کے سامنے جو نقشہ تھا وہ قاتلیر سے تشریح کر کے ان کا نظریہ یہ تھا کہ جو کوئی ڈھائی اتنا بڑھا جائے کہ اس کی اصلاح ممکن نہ ہو تو ضرورت اس امر کی ہے کہ پہلے اس ڈھائی کو توڑ دیا جائے اور پھر اس سرفروغی تعمیر کی جائے۔

تعمیر حیات گفتو

## تصنیف و تالیفات

- 1- مذہب و عقائد
- 2- حدیقا نفسیات
- 3- تجزیہ معاشیات
- 4- تجزیہ عقائد و مسلک
- 5- تجزیہ تفسیر و تبلیغ
- 6- جامع الہدوی
- 7- مادی علم انسانی
- 8- فہم انسانی
- 9- مقالات برکلی
- 10- مقالات ڈیکارڈ

## ہمارے فلسفی کے بارے میں مشاہیر کی آراء

- 1- اور لوگوں کے ہاتھوں فلسفہ اسلام لائے ہیں لیکن فلسفہ اس شخص کے ہاتھ پہ مسلمان ہو چکے۔
- 2- یہ کلام اشرفی روشنی میں جدید فلسفہ بہترین طریقے سے بڑھا سکتا ہے۔
- 3- مذہب و عقائد کے مطالعہ سے ہمیں سمجھتا ہے کہ اس شخص کو فلسفہ میں کچھ گونگی تھی۔
- 4- مولانا کو فلسفہ اور فلسفیوں کو سمجھ سکر کرانے والا شخص۔
- 5- ذہن پروردگار کا علم و حکم و قیاس۔
- 6- فلسفہ کیلئے اس شخص کو مولانا عبد الباقی ندوی ہیں۔
- 7- اسلامی تاریخ کا سب سے بڑا مورخ۔
- 8- مولانا عبد الباقی ندوی کو زبان کے ساتھ ساتھ اولیٰ ذوق بھی درخشاں ہے۔
- 9- ذہب و عقائد اسلام کے لئے ایک آہنی قلعہ ہے۔
- 10- ہمارے اس دور کا سب سے بڑا اور سب سے زیادہ ذہنی اور علمی حیران کن شخص اور مولانا عبد الباقی ندوی۔